

## CCRZ(Q)

### Safety Training Revalidation Course for Competent Persons of Confined Spaces Operation (Combined Certificate)

密閉空間合資格人士安全訓練覆證課程 (合併證書)

Atmospheric Testing; Risk Assessment; Permit-to-work System; Use of Safety Equipment and its Development

氣體測試；風險評估；工作許可證制度；安全設備的使用及其發展。

Lecturer 講師	Professionals, HKIC Lecturers 專業人士、香港建造學院講師
Medium of Instruction 授課語言	Cantonese or English 廣東話或英語
Mode of Attendance 授課形式	Day course: Day 1 (0845-1745) ; Day 2 (0845-1745) Practical Examination: Day 3 (0845-1245) 日間課程: 第一天 (0845-1745); 第二天 (0845-1745) 實習試: 第三天 (0845-1245)
Duration 授課期	<b>Day course (16 hours);</b> Class hours including teaching, mockup of safety equipment, written examination and review <b><u>without practical exam.</u></b> Day 1 [Class] (8 Hours) + Day 2 [Class + Written Examination + Review] (8 Hours) + Practical Examination (Due to actual situation, the completion time may be extended. The maximum time limitation of 22 minutes for the practical examination should be required by the Labour Department.) <b>日間課程 (16小時);</b> 課時包括有關課堂講解、導師安全設備示範及學員實習、筆試及複習等， <b><u>並未包括實習試時間。</u></b> 第一天總時數 [課堂] (8小時) + 第二天總時數 [課堂+ 筆試+複習] (8小時+考試) + [實習試] (因應實際狀況完成時間可能需要延長，勞工處要求每位學員實習試時限最多22分鐘)
Commencing 開課日期	Regular Course 常有新班
Venue 上課地點	HKIC, Kwai Chung Campus, 7-11 Kwai Hop Street Kwai Chung NT 葵涌葵合街 7-11 號香港建造學院葵涌院校
Admission Requirements 入學條件	(i) Applicant should possess a "Certificate of Confined Space Competent Person" which will expire within 6 months or has expired for not more than 3 months. (ii) Applicant must be able to read and write simple Chinese or English. (iii) Applicant should be lawfully employable in Hong Kong, i.e. (a) Holder of Hong Kong Permanent Identity Card; or (b) Person who is not subject to any conditions of stay in Hong Kong that he shall not take up any paid or unpaid employment in Hong Kong. (i) 申請人須持有依法發出之「密閉空間合資格人士證明書」，而所持「密閉空間合資格人士證明書」的有效期將於六個月內屆滿或已過期不超過三個月。 (ii) 申請人必須具備基本閱讀和書寫中文或英文的能力。 (iii) 申請人必須為可在香港合法受僱人士，即 (a) 持有香港永久性居民身份證；或 (b) 並無受制於任何禁止他在香港從事有薪或無薪僱傭工作的逗留條件的人士。
Award of Certificate 證書頒發	Attended the whole course and passed the test (Certificate validity period is 2 years) 出席整個課程及測驗合格 (證明書有效期為兩年)
Course Fee 課程費用	\$1,100.00
Enquiry 查詢課程	2100 9000 (Service Hours 服務時間: 08:45-13:00; 14:15 - 17:15)
Recognition 資格承認	This course has been recognised by the Commissioner for Labour under Section 4(2) of the Factories and Industrial Undertakings (Confined Spaces) Regulation. 課程已獲勞工處處長根據工廠及工業經營(密閉空間)規例第4(2)款認可。
Application Form 報名表格	The Safety Training Centre only accepts online applications. 只接受在網上報讀系統的申請